



---

# BIRDLIST

---

The bird names used here are standardized to BirdLife South Africa's National Checklist of Birds.

Updated 01/03/2024

✓	English Common Name	Afrikaans	Comments
	Apalis, Bar-throated	Bandkeelkleinjantjie	
	Avocet, Pied	Bontelsie	
	Babbler, Arrow-marked	Pylvlekkatlagter	
	Babbler, Southern Pied	Witkatlagter	
	Barbet, Acacia Pied	Bonthoutkapper	
	Barbet, Black-collared	Rooikophoutkapper	
	Barbet, Crested	Kuifkophoutkapper	
	Batis, Chinspot	Witliesbosbontrokkie	
	Bee-eater, Blue-cheeked	Blouwangbyvreter	
	Bee-eater, European	Europese Byvreter	
	Bee-eater, Little	Kleinbyvreter	
	Bee-eater, Southern Carmine	Rooiborsbyvreter	
	Bee-eater, Swallow-tailed	Swaelstertbyvreter	
	Bee-eater, White-fronted	Rooikeelbyvreter	
	Bishop, Southern Red	Rooivink	
	Bishop, Yellow	Kaapse Flap	
	Bishop, Yellow-crowned	Goudgeelvink	
	Bittern, Dwarf	Dwergrietreier	
	Bittern, Eurasian	Grootrietreier	
	Bittern, Little	Kleinrietreier	
	Bokmakerie	Bokmakerie	
	Boubou, Southern	Suidelike Waterfiskaal	
	Brubru	Bontroklaksman	
	Weaver, Red-billed Buffalo	Buffelwewer	
	Bulbul, African Red-eyed	Rooioogtiptol	
	Bulbul, Dark-capped	Swartoogtiptol	
	Bunting, Cape	Rooivlerkstreepkoppie	
	Bunting, Cinnamon-breasted	Klipstreepkoppie	
	Bunting, Golden-breasted	Rooirugstreepkoppie	
	Bunting, Lark-like	Vaalstreepkoppie	
	Bush-shrike, Grey-headed	Spookvoël	
	Bush-shrike, Orange-breasted	Oranjeborsoslaksman	
	Bustard, Denham's	Veldpou	
	Buttonquail, Common (Kurrichane)	Bosveldkwarteltjie	
	Buzzard, European Honey	Wespedief	
	Buzzard, Jackal	Rooiborsjakkalsvoël	
	Buzzard, Lizard	Akkedisvalk	
	Buzzard, Common (Steppe)	Bruinjakkalsvoël	
	Camoptera, Green-backed	Groenrugkwêkwêvoël	
	Camoptera, Grey-backed	Grysrugkwêkwêvoël	
	Canary, Black-throated	Bergkanarie	
	Canary, Yellow-fronted	Geeloogkanarie	
	Chat, Ant-eating	Swartpiek	
	Chat, Familiar	Gewone Spekvreter	
	Chat, Mocking Cliff	Dassievoël	
	Cisticola, Cloud	Gevlekte Klopkloppie	
	Cisticola, Desert	Woestynklopkloppie	
	Cisticola, Lazy	Luitinktinkie	

	Cisticola, Levillant's	Vleitinktinkie	
	Cisticola, Rattling	Bosveldtinktinkie	
	Cisticola, Tinkling	Rootinktinkie	
	Cisticola, Wailing	Huiltinktinkie	
	Cisticola, Wing-snapping	Kleinste Klopkloppie	
	Cisticola, Zitting	Landeryklopkloppie	
	Coot, Red-knobbed	Bleshoender	
	Cormorant, Reed	Rietduiker	
	Cormorant, White-breasted	Witborsduiker	
	Coucal, Burchell's	Gewone Vleilorie	
	Cursor, Bronze-winged	Bronsvlerkdrawwertjie	
	Cursor, Temminck's	Trekdrawwertjie	
	Crake, African	Afrikaanse Riethaan	
	Crake, Baillon's	Kleinriethaan	
	Crake, Black	Swartriethaan	
	Crake, Corn	Kwartelkoning	
	Crake, Spotted	Gevlekte Riethaan	
	Crane, Blue	Bloukraanvoël	
	Crombec, Long-billed	Bosveldstompstert	
	Crow, Cape	Swartkraai	
	Crow, Pied	Witborskraai	
	Cuckoo, African	Afrikaanse Koekoek	
	Cuckoo, Black	Swartkoekoek	
	Cuckoo, Common	Europese Koekoek	
	Cuckoo, Diederik	Diederikkie	
	Cuckoo, Great Spotted	Gevlekte Koekoek	
	Cuckoo, Jacobin	Bontnuwejaarsvoël	
	Cuckoo, Klaas's	Meitjie	
	Cuckoo, Levillant's	Gestreepte Nuwejaarsvoël	
	Cuckoo, Red-chested	Piet-my-vrou	
	Cuckooshrike, Black	Swartkatakoeroe	
	Darter, African	Slanghalsvoël	
	Dove, Cape Turtle (Ring-necked)	Gewone Tortelduif	
	Dove, Emerald-spotted Wood	Groenvlekduifie	
	Dove, Laughing	Rooiborsduifie	
	Dove, Namaqua	Namakwaduifie	
	Dove, Red-eyed	Grootringduif	
	Dove, Rock	Tuinduif	
	Drongo, Fork-tailed	Mikstertbyvanger	
	Duck, African Black	Swarteend	
	Duck, Knob-billed	Knobbeleend	
	Duck, Fulvous Whistling	Fluiteend	
	Duck, Maccoa	Bloubekeend	
	Duck, White-backed	Witrugeend	
	Duck, White-faced Whistling	Nonnetjie-eend	
	Duck, Yellow-billed	Geelbekeend	
	Eagle, African Fish	Visarend	
	Eagle, African Hawk	Grootjagarend	
	Eagle, Ayre's Hawk	Kleinjagarend	

	Eagle, Black-chested Snake	Swartborsslangarend	
	Eagle, Booted	Dwergarend	
	Eagle, Brown Snake	Bruinslangarend	
	Eagle, Long-crested	Langkuifarend	
	Eagle, Martial	Breëkoparend	
	Eagle, Steppe	Steppe-arend	
	Eagle, Tawny	Roofarend	
	Eagle, Verreaux's	Witkruisarend	
	Eagle, Wahlberg's	Bruinarend	
	Egret, Western Cattle	Veereier	
	Egret, Great	Grootwitreier	
	Egret, Little	Kleinwitreier	
	Egret, Slaty	Rooikeelreier	
	Egret, Yellow-billed (Intermediate)	Geelbekwitreier	
	Eremomela, Burnt-necked	Bruinkeelbossanger	
	Eremomela, Green-capped	Donkerwangbossanger	
	Eremomela, Yellow-bellied	Geelpensbossanger	
	Falcon, Amur	Oostelike Rooipootvalk	
	Falcon, Lanner	Edelvalk	
	Falcon, Peregrine	Swervalk	
	Falcon, Red-footed	Westelike Rooipootvalk	
	Finch, Cuckoo	Koekoekvink	
	Finch, Cut-throat	Bandkeelvink	
	Finch, Red-headed	Rooikopvink	
	Finch (Weaver), Scaly-feathered	Baardmannetjie	
	Finfoot, African	Watertrapper	
	Firefinch, African	Kaapse Vuurvinkie	
	Firefinch, Jameson's	Jamesonvuurvinkie	
	Firefinch, Red-billed	Rooibekvuurvinkie	
	Fiscal, Southern	Fiskaallaksman	
	Flamingo, Greater	Grootflamink	
	Flamingo, Lesser	Kleinflamink	
	Flufftail, Red-chested	Rooiborsvleikuiken	
	Flycatcher, African Paradise	Paradysvlieëvanger	
	Flycatcher, Fairy	Feevlieëvanger	
	Flycatcher, Fiscal	Fiskaalvlieëvanger	
	Flycatcher, Grey Tit-	Waaierstertvlieëvanger	
	Flycatcher, Marico	Maricovlieëvanger	
	Flycatcher, Pale	Muiskeurvlieëvanger	
	Flycatcher, Southern Black	Swartvlieëvanger	
	Flycatcher, Spotted	Europese Vlieëvanger	
	Francolin, Coqui	Swempie	
	Francolin, Crested	Bospatrys	
	Francolin, Orange River	Kalaharipatrys	
	Francolin, Red-winged	Rooivlerkpatrys	
	Francolin, Shelley's	Laeveldpatrys	
	Go-away-bird, Grey	Kwêvoël	
	Godwit, Black-tailed	Swartstertgriet	
	Goose, African Pygmy	Dwerggans	

	Goose, Egyptian	Kolgans	
	Goose, Spur-winged	Wildemakou	
	Goshawk, Gabar	Witkruissperwer	
	Goshawk, Pale Chanting	Bleeksingvalk	
	Grassbird, Cape	Grasvoël	
	Grebe, Black-necked	Swartnekdoobertjie	
	Grebe, Great Crested	Kuifkopdoobertjie	
	Grebe, Little	Kleindobbertjie	
	Greenshank, Common	Groenpootruiter	
	Guineafowl, Helmeted	Gewone Tarentaal	
	Gull, (Common) Black-headed	Swartkopmeeu	
	Gull, Grey-headed	Gryskopmeeu	
	Gull, Lesser Black-backed	Kleinswartrugmeeu	
	Hamerkop	Hamerkop	
	Harrier, African Marsh	Afrikaanse Vleivalk	
	Harrier, Montagu's	Blouvlavalk	
	Harrier, Pallid	Witborsvlavalk	
	Harrier, Western Marsh	Europese Vleivalk	
	Hawk, African Cuckoo	Koekoekvalk	
	Hawk, African Harrier-	Kaalwangvalk	
	Heron, Black	Swartreier	
	Heron, Black-crowned Night	Gewone Nagreier	
	Heron, Black-headed	Swartkopreier	
	Heron, Goliath	Reusereier	
	Heron, Green-backed (Striated)	Groenrugreier	
	Heron, Grey	Bloureier	
	Heron, Purple	Rooireier	
	Heron, Squacco	Ralreier	
	Heron, White-backed Night	Witrugnagreier	
	Hobby, Eurasian	Europese Boomvalk	
	Honeybird, Brown-backed	Skerpbekheuningvoël	
	Honeyguide, Greater	Grootheuningwyser	
	Honeyguide, Lesser	Kleinheuningwyser	
	Hoopoe, African	Hoephoep	
	Hornbill, African Grey	Grysneshoringvoël	
	Hornbill, Southern Red-billed	Rooibekneshoringvoël	
	Hornbill, Southern Yellow-billed	Geelbekneshoringvoël	
	Ibis, African Sacred	Skoorsteenveër	
	Ibis, Glossy	Glansibis	
	Ibis, Hadeda (Hadada)	Hadeda	
	Indigobird, Dusky	Gewone Blouvinkie	
	Indigobird, Purple	Witpootblouvinkie	
	Indigobird, Village	Staalblouvinkie	
	Jacana, African	Grootlangtoon	
	Kestrel, Greater	Grootrooivalk	
	Kestrel, Lesser	Kleinrooivalk	
	Kestrel, Rock	Kransvalk	
	Kingfisher, African Pygmy	Dwergvisvanger	
	Kingfisher, Brown-hooded	Bruinkopvisvanger	

Kingfisher, Giant	Reusevisvanger	
Kingfisher, Grey-headed	Gryskopvisvanger	
Kingfisher, Half-collared	Blouvisvanger	
Kingfisher, Malachite	Kuifkopvisvanger	
Kingfisher, Pied	Bontvisvanger	
Kingfisher, Striped	Gestreepte Visvanger	
Kingfisher, Woodland	Bosveldvisvanger	
Kite, Black	Swartwou	
Kite, Black-winged	Blouvalk	
Kite, Yellow-billed	Geelbekwou	
Korhaan, Northern Black	Witvlerkkorhaan	
Korhaan, Red-crested	Boskorhaan	
Lapwing, African Wattled	Lelkiewiet	
Lapwing, Blacksmith	Bontkiewiet	
Lapwing, Crowned	Kroonkiewiet	
Lark, Eastern Clapper	Hoëveldklappertjie	
Lark, Eastern Long-billed	Grasveldlangbeklewerik	
Lark, Fawn-coloured	Vaalbruinlewerik	
Lark, Flappet	Laeveldklappertjie	
Lark, Melodious	Spotlewerik	
Lark, Monotonous	Bosveldlewerik	
Lark, Pink-billed	Pienkbeklewerik	
Lark, Red-capped	Rooikoplewerik	
Lark, Rufous-naped	Rooineklewerik	
Lark, Sabota	Sabotalewerik	
Lark, Spike-heeled	Vlaktelewerik	
Longclaw, Cape	Oranjekeelkalkoentjie	
Mallard	Groenkopeend	
Mannikin, Bronze	Gewone Fret	
Martin, Banded	Gebande Oewerswael	
Martin, Brown-throated	Afrikaanse Oewerswael	
Martin, Western House	Huisswael	
Martin, Rock	Kransswael	
Martin, Sand	Europese Oewerswael	
Moorhen, Common	Grootwaterhoender	
Mousebird, Red-faced	Rooiwangmuisvoël	
Mousebird, Speckled	Gevlekte Muisvoël	
Mousebird, White-backed	Witkruismuisvoël	
Myna, Common	Indiese Spreeu	
Neddicky	Neddikkie	
Nightingale, Thrush	Lysternagtegaal	
Nightjar, European	Europese Naguil	
Nightjar, Fiery-necked	Afrikaanse Naguil	
Nightjar, Freckled	Donkernaguil	
Nightjar, Pennant-winged	Wimpelvlerknaguil	
Nightjar, Rufous-cheeked	Rooiwangnaguil	
Oriole, Black-headed	Swartkopwielewaal	
Oriole, Eurasian Golden	Europese Wielewaal	
Osprey, Western	Visvalk	

Ostrich, Common	Volstruis	
Owl, African Grass	Grasuil	
Owl, African Scops	Skopsuil	
Owl, Western Barn	Nonnetjie-uil	
Owl, Cape Eagle-	Kaapse Ooruil	
Owl, Marsh	Vlei-uil	
Owl, Southern White-faced	Witwanguil	
Owl, Spotted Eagle-	Gevlekte Ooruil	
Owl, Verreaux's Eagle-	Reuse-ooruil	
Owlet, Pearl-spotted	Witkoluil	
Oxpecker, Red-billed	Rooibekrenostervoël	
Parakeet, Rose-ringed	Ringnekparkiet	
Parrot, Meyer's	Bosveldpapegaaï	
Pelican, Great White	Witpelikaan	
Pelican, Pink-backed	Kleinpelikaan	
Petronia, Yellow-throated	Geelvlekmossie	
Phalarope, Red	Grysfraaiingpoot	
Pigeon, African Green	Papegaaïduif	
Pigeon, African Olive	Geelbekbosduif	
Pigeon, Speckled	Kransduif	
Pipit, African	Gewone Koester	
Pipit, Buffy	Vaalkoester	
Pipit, Bushveld	Bosveldkoester	
Pipit, Nicholson's	Nicholsonkoester	
Pipit, Plain-backed	Donkerkoester	
Pipit, Striped	Gestreepte Koester	
Pipit, Tree	Boomkoester	
Pitta, African	Angolapitta	
Plover, Caspian	Asiatiese Strandkiewiet	
Plover, Chestnut-banded	Rooibandstrandkiewiet	
Plover, Common Ringed	Ringnekstrandkiewiet	
Plover, Kittlitz's	Geelborsstrandkiewiet	
Plover, Three-banded	Driebandstrandkiewiet	
Pochard, Southern	Bruineend	
Pratincole, Black-winged	Swartvlerksprinkaanvoël	
Prinia, Black-chested	Swartbandlangstertjie	
Prinia, Tawny-flanked	Bruinsylangstertjie	
Puffback, Black-backed	Sneeubal	
Pytilia, Green-winged	Gewone Melba	
Quail, Common	Afrikaanse Kwartel	
Quail, Harlequin	Bontkwartel	
Quailfinch	Gewone Kwartelvinkie	
Quelea, Red-billed	Rooibekkewelea	
Rail, African	Grootriethaan	
Redshank, Common	Rooipootruiter	
Robin, Kalahari Scrub	Kalahariwipstert	
Robin, White-browed Scrub	Gestreepte Wipstert	
Robin-chat, Cape	Gewone Janfrederik	
Robin-chat, White-throated	Witkeeljanfrederik	

	Roller, European	Europese Troupant	
	Roller, Lilac-breasted	Gewone Troupant	
	Roller, Purple	Groottroupan	
	Ruff	Kemphaan	
	Sandgrouse, Double-banded	Dubbelbandsandpatrys	
	Sandgrouse, Yellow-throated	Geelkeelsandpatrys	
	Sandpiper, Common	Gewone Ruiter	
	Sandpiper, Curlew	Krombekstrandloper	
	Sandpiper, Green	Witgatruiiter	
	Sandpiper, Marsh	Moerasruiter	
	Sandpiper, Pectoral	Geelpootstrandloper	
	Sandpiper, Wood	Bosruiter	
	Scimitarbill, Common	Swartbekkakelaar	
	Secretarybird	Sekretarisvoël	
	Seedeater, Streaky-headed	Streepkopkanarie	
	Shelduck, South African	Kopereend	
	Shikra	Gebande Sperwer	
	Shoveler, Cape	Kaapse Slopeend	
	Shrike, Crimson-breasted	Rooiborslaksman	
	Shrike, Lesser Grey	Gryslaksman	
	Shrike, Magpie	Langstertlaksman	
	Shrike, Red-backed	Rooiruglaksman	
	Shrike, Southern White-crowned	Kremetartlaksman	
	Helmet-shrike, White-crested	Withelmlaksman	
	Snipe, African	Afrikaanse Snip	
	Painted-snipe, Greater	Goudsnip	
	Sparrow, Cape	Gewone Mossie	
	Sparrow, Great	Grootmossie	
	Sparrow, House	Huis mossie	
	Sparrow, Southern Grey-headed	Gryskopmossie	
	Sparrowhawk, Black	Swartsperwer	
	Sparrowhawk, Little	Kleinsperwer	
	Sparrowhawk, Ovambo	Ovambosperwer	
	Lark, Chestnut-backed Sparrow-	Rooiruglewerik	
	Spoonbill, African	Lepelaar	
	Spurfowl, Natal	Natalse Fisant	
	Spurfowl, Swainson's	Bosveldfisant	
	Starling, Burchell's	Grootglanspreeu	
	Starling, Cape (Glossy)	Kleinglanspreeu	
	Starling, Pied	Witgatspreeu	
	Starling, Red-winged	Rooivlerkspreeu	
	Starling, Violet-backed	Witborsspreeu	
	Starling, Wattled	Lelspreeu	
	Stilt, Black-winged	Rooipootelsie	
	Stint, Little	Kleinstrandloper	
	Stonechat, African	Gewone Bontrokkie	
	Stork, Abdim's	Kleinswartooievaar	
	Stork, Black	Grootswartooievaar	
	Stork, Marabou	Maraboe	



Stork, White	Witooievaar	
Stork, Yellow-billed	Nimmersat	
Sunbird, Amethyst	Swartsuikerbekkie	
Sunbird, Greater Double-collared	Groot-rooibandsuikerbekkie	
Sunbird, Malachite	Jangroentjie	
Sunbird, Marico	Maricosuikerbekkie	
Sunbird, White-bellied	Witpenssuikerbekkie	
Swallow, Barn	Europese Swael	
Swallow, Greater Striped	Grootstreepswael	
Swallow, Lesser Striped	Kleinstreepswael	
Swallow, Pearl-breasted	Pêrelborsswael	
Swallow, Red-breasted	Rooiborsswael	
Swallow, South African Cliff	Familieswael	
Swallow, White-throated	Witkeelswael	
Swamphen, African (Purple)	Grootkoningriethaan	
Swift, African Black	Swartwindswael	
Swift, African Palm	Palmwindswael	
Swift, Alpine	Witpenswindswael	
Swift, Common	Europese Windswael	
Swift, Horus	Horuswindswael	
Swift, Little	Kleinwindswael	
Swift, White-rumped	Witkruiswindswael	
Tchagra, Black-crowned	Swartkroontjagra	
Tchagra, Brown-crowned	Rooivlerktjagra	
Teal, Cape	Teeleend	
Teal, Blue-billed	Gevlekte Eend	
Teal, Red-billed	Rooibekeend	
Tern, Black	Swartsterretjie	
Tern, Caspian	Reuse Staerretjie	
Tern, Whiskered	Witbaardsterretjie	
Tern, White-winged	Witvlerksterretjie	
Thick-knee, Spotted	Gewone Dikkop	
Thrush, Cape Rock	Kaapse Kliplyster	
Thrush, Groundscraper	Gevlekte Lyster	
Thrush, Karoo	Geelbeklyster	
Thrush, Kurrichane	Rooibeklyster	
Thrush, Sentinel Rock	Langtoonkliplyster	
Thrush, Short-toed Rock	Korttoonkliplyster	
Tinkerbird, Yellow-fronted	Geelblestinker	
Tit, Ashy	Akasiagrismees	
Penduline-tit, Cape	Kaapse Kapokvoël	
Penduline-tit, Grey	Gryskapokvoël	
Tit, Southern Black	Gewone Swartmees	
Tit-Babbler (Warbler), Chestnut-vented	Bosveldtjeriktik	
Tropicbird, Red-tailed	Rooipylstert	
Vulture, Cape	Kransaasvoël	
Vulture, Lappet-faced	Swartaasvoël	
Vulture, White-backed	Witruugaasvoël	
Wagtail, African Pied	Bontkwikkie	

	Wagtail, Cape	Gewone Kwikkie	
	Wagtail, Western Yellow	Geelkwikkie	
	Warbler, Common Reed	Kleinrietsanger	
	Warbler, Garden	Tuinsanger	
	Warbler, Great Reed	Grootrietsanger	
	Warbler, Icterine	Spotsanger	
	Warbler, Lesser Swamp	Kaapse Rietsanger	
	Warbler, Little Rush	Kaapse Vleisanger	
	Warbler, Marsh	Europese Rietsanger	
	Warbler, Olive-tree	Olyfboomsanger	
	Warbler, River	Sprinkaansanger	
	Warbler, Sedge	Europese Vleisanger	
	Warbler, Willow	Hofsanger	
	Waxbill, Black-faced	Swartwangsysie	
	Waxbill, Blue	Gewone Blousysie	
	Waxbill, Common	Rooibeksysie	
	Waxbill, Orange-breasted	Rooiassie	
	Waxbill, Swee	Suidelike Swie	
	Waxbill, Violet-eared	Koningblousysie	
	Weaver, Cape	Kaapse Wewer	
	Weaver, Lesser Masked	Kleingeelvink	
	Weaver, Red-headed	Rooikopwewer	
	Weaver, Southern Masked	Swartkeelgeelvink	
	Weaver, Thick-billed	Dikbekwewer	
	Weaver, Village	Bontrugwewer	
	Sparrow-weaver, White-browed	Koringvoël	
	Wheatear, Capped	Hoëveldskaapwagter	
	Wheatear, Mountain	Bergwagter	
	White-eye, Cape	Kaapse Glasogie	
	Whitethroat, Common	Witkeelsanger	
	Whydah, Long-tailed Paradise	Gewone Paradysvink	
	Whydah, Pin-tailed	Koningrooibekkie	
	Whydah, Shaft-tailed	Pylstertrooibekkie	
	Widowbird, Long-tailed	Langstertflap	
	Widowbird, Red-collared	Rooikeelflap	
	Widowbird, White-winged	Witvlerkflap	
	Wood-hoopoe, Green	Rooibekkekelaar	
	Woodpecker, Bearded	Baardspieg	
	Woodpecker, Bennett's	Bennettspeg	
	Woodpecker, Cardinal	Kardinaalspeg	
	Woodpecker, Golden-tailed	Goudstertspieg	
	Warbler, Barred Wren-	Gebande Sanger	
	Wryneck, Red-throated	Draaihals	